

## Zmluva o dielo

uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení medzi

### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

#### 1.1

|   |  |
|---|--|
| <b>Objednávateľ :</b>   | <b>Mesto Komárno</b>                                 |
| Sídlo :   | Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno                   |
| Štatutárny orgán :  | primátor mesta, Mgr. Béla Keszezh                    |
| IČO :   | 00 306 525   |
| DIČ :   | 2021035731   |
| IČ DPH:   | nie je platcom DPH                                   |
| Názov a identifikácia banky,<br>Identifikácia bankového účtu: | Československá obchodná banka, a.s.<br>[REDAKOVANÉ]  |
| Telefón :   | [REDAKOVANÉ]   |
| E-mail :  | <a href="mailto:info@komarno.sk">info@komarno.sk</a> |

(ďalej len „objednávateľ“)

#### 1.2

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zhotoviteľ :</b> | <b>IT partner, s.r.o.</b>                                |
| Miesto podnikania:  | Dunajské nábrežie 12, 945 01 Komárno                     |
| IČO :               | 36 565 521   |
| DIČ :               | 2021895557 / SK2021895557                                |
| Bankové spojenie :  | Tatra banka, a. s.<br>[REDAKOVANÉ]                       |
| IBAN:               | [REDAKOVANÉ]   |
| Telefón :           | [REDAKOVANÉ]   |
| E-mail :            | <a href="mailto:info@itpartner.sk">info@itpartner.sk</a> |
| Zápis:              | OR OS Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č.:15368/N              |

(ďalej len „zhotoviteľ“)

### Článok II. VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

2.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je zákazka s nízkou hodnotou v súlade s § 117 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Modernizácia kamerového systému v Komárne**“.

2.2. Východiskové údaje:

2.3. Výzva na predkladanie cenovej ponuky pod názvom Modernizácia kamerového systému v Komárne.

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Miesto dodania predmetu zákazky: | Mesto Komárno               |
| Investor:                        | Mesto Komárno               |
| Ponuka uchádzača:                | IT partner, s.r.o., Komárno |

### Článok III. PREDMET PLNENIA

3.1. Predmetom plnenia je modernizácia kamerového systému, káblového pripojenia a výmena WiFi pripojenia v meste Komárno.

- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve pre objednávateľa dodá predmet zákazky s názvom „Modernizácia kamerového systému v Komárne“.
- 3.3. Modernizácia kamerového systému musí byť v súlade s cenovou ponukou zhotoviteľa a v súlade so zápisnicou zo dňa 25.06.2023. Predmet zmluvy bude vypracovaný v súlade s Výzvou objednávateľa na predmet zákazky „Modernizácia kamerového systému v Komárne“ zo dňa 14.06.2023.
- 3.4. Pri zhotovení diela je zhotoviteľ povinný dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy, dojednania tejto zmluvy. Ďalej zhotoviteľ je povinný riadiť sa východiskovými podkladmi objednávateľa a jeho pokynmi, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán. Porušenie týchto povinností sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 3.5. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať a poskytovať si navzájom súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 3.6. Ak zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste kde má dielo zhotoviť a ktoré mu bránia zhotoviť dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť objednávateľovi.
- 3.7. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť dielo proti krádeži a poškodeniu. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na zhotovovanom diele do doby písomného odovzdania diela objednávateľovi.
- 3.8. Zhotoviteľ zodpovedá za poriadok a čistotu v mieste a počas vykonávania diela a je povinný v priebehu realizácie prác odstraňovať na vlastné náklady odpady a nečistoty, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.
- 3.9. Dielo musí byť zhotovené v súlade s *Prílohou č. 1 – Návrh na plnenie kritérií*, nesmie mať žiadne vady a nedostatky brániace jeho riadnemu užívaniu alebo spôsobujúce rýchlejšie opotrebovanie diela. Práce, ktoré vykazujú už v priebehu realizácie nedostatky alebo sú v rozpore s STN, musí zhotoviteľ na vlastné náklady nahradiť bezchybnými prácami.
- 3.10. Zhotoviteľ ručí za skutočnosť, že zabudované materiály a dodávky diela sú prvej akosti a vyhovujú platným normám a predpisom.
- 3.11. Zhotoviteľ realizujúci zmluvne dohodnuté práce je povinný dokladovať kvalitu vykonaných prác od zahájenia po ukončenie diela dokumentmi (napr.):
  - atesty výrobkov, certifikáty, revízná správa
  - doklady o odovzdaní a preberaní rozhodujúcich dodávok,
  - doklady o odstránení väd a nedorobkov
  - zápisom o odovzdaní a prevzatí diela.
- 3.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať dielo v každom stupni jeho zhotovovania. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ porušuje svoje povinnosti má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným zhotovovaním diela a ďalej ho zhotovoval riadne. V prípade, že zhotoviteľ v primeranej dobe nevyhoví týmto požiadavkám objednávateľa považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy a objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

#### **Článok IV. ČAS PLNENIA**

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá predmet zmluvy dojednaný v rozsahu a obsahu čl. III. body 3.1 až 3.3 tejto zmluvy najneskôr do termínu uvedenom v bode 4.3 tohto článku Zmluvy o dielo. Dodržanie času plnenia je závislé od včasného poskytnutia všetkých relevantných podkladov od objednávateľa potrebných pre riadne zhotovenie diela. Nedodržanie času plnenia je podstatným porušením tejto zmluvy.

- 4.2. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený odovzdaním diela objednávateľovi prípadne osobným odovzdaním s potvrdením objednávateľa o prevzatí predmetu.
- 4.3. Termín realizácie diela:
- Zahájenie diela : od protokolárneho odovzdania konkrétnej etapy miesta dodania zákazky
- Ukončenie diela : do 60 pracovných dní od protokolárneho odovzdania konkrétnej etapy miesta dodania predmetu zákazky
- 4.4. Dodržiavanie termínu podľa bodu 4.3. tejto zmluvy je podmienené riadnym a včasným spolupôsobením objednávateľa dohodnutým v tejto zmluve.
- 4.5. Bezodôvodné odmietnutie prevzatia miesta realizácie prác (ktorejkoľvek etapy) zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 4.6. Zhotoviteľ je povinný bez meškania písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu predmetu diela dôsledkom čoho je predĺženie času plnenia podľa bodu 4.3. tejto zmluvy.
- 4.7. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy bude ukončený protokolárnym prevzatím diela (konkrétnej ucelenej etapy) medzi objednávateľom a zhotoviteľom.
- 4.8. Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ toto dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 4.9. Zhotoviteľ je oprávnený prerušiť práce na diele v prípade zásahu vyššej moci, ktorou je prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany povinnej plniť a bráni jej v splnení povinností uloženej touto zmluvou, právnym predpisom alebo rozhodnutím alebo opatrením správneho orgánu, pokiaľ nemôže predpokladať, že by povinná zmluvná strana mohla túto prekážku alebo jej následky prekonať alebo odstrániť a taktiež, že by mohla túto prekážku v čase vzniku záväzku predpokladať. Za zásah vyššej moci sa považuje najmä vojnový konflikt, výskyt povodní, zemetrasenie, generálny štrajk, uskutočnenie archeologického prieskumu, začatie správnych konaní v dôsledku výskytu vzácnych rastlín alebo živočíchov v lokalite, v ktorej sa má nachádzať dielo a nadobudnutie právoplatnosti rozhodnutí správnych orgánov, ktoré bránia výkonu diela.
- 4.10. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Zhotoviteľ je oprávnený prerušiť práce na diele v prípade, ak z poveternostných dôvodov nemôže dielo vykonať v kvalite zodpovedajúcej požiadavke objednávateľa na prvotriednu kvalitu diela. Takéto prerušenie musí byť písomne odsúhlasené objednávateľom.
- 4.11. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný o prerušení výkonu diela podľa tohto ustanovenia zmluvy písomne informovať objednávateľa. V prípade, ak objednávateľ s prerušením prác na diele písomne nesúhlasí a trvá na zhotovovaní diela, zhotoviteľ je povinný okamžite pokračovať v zhotovení diela, ak to neodporuje právnym predpisom Slovenskej republiky a výkon predmetných prác je technicky možný. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nezodpovedá objednávateľovi za vady diela, ktoré vznikli v dôsledku zhotovenia diela za nevhodných poveternostných podmienok na základe písomného stanoviska objednávateľa podľa predchádzajúcej vety.
- 4.12. Termín ukončenia diela ako aj termíny uvedené v harmonograme prác sa automaticky (t.j. bez podpísania Dodatku k zmluve o dielo ) predlžujú:
- a) o dobu oprávneného prerušenia prác na diele zhotoviteľom podľa tejto zmluvy,
  - b) o dobu zodpovedajúcu dobe, počas ktorej nebolo možné vykonávať dielo z dôvodu na strane objednávateľa, o tejto skutočnosti musí byť spísaný s objednávateľom písomný protokol,
  - c) o dobu, počas ktorej zhotoviteľ nemôže vykonávať dielo z dôvodu vykonávania alebo nevykonávania prác tretích osôb zabezpečených alebo poverených objednávateľom v súvislosti so staveniskom, o tejto skutočnosti musí byť spísaný s objednávateľom písomný protokol.

**Článok V.**  
**CENA PREDMETU PLNENIA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

5.1. Cena predmetu plnenia v rozsahu čl. III. bodu 3.1 až 3.3. tejto zmluvy, ktorá bola stanovená na základe predloženej cenovej ponuky zo dňa 20.06.2023 ako cena pevná, nemenná vrátane všetkých nákladov potrebných na riadne zhotovenie diela, ktorá predstavuje:

|   |                    |
|---|--------------------|
| celková zmluvná cena bez DPH            | 43.965,69 €        |
| sadzba 20 % DPH                         | 8.793,14 €         |
| <b>celková zmluvná cena vrátane DPH</b> | <b>52.758,83 €</b> |

(slovom: päťdesiatdvatisíc sedemstopäťdesiatosem eur osemdestiattri centov).

- 5.2. Objednávateľ neposkytuje zálohu ani preddavok na plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 5.3. Zhotoviteľ zostaví súpis vykonaných prác a dodávok, ktoré ocení podľa položiek uvedených vo výkaze výmer. Súpis vykonaných prác a dodávok skontroluje a následne sa k tomu vyjadří do 3 pracovných dní poverený zástupca Mesta Komárno. Ak má súpis vady, bude vrátený zhotoviteľovi na prepracovanie. Objednávateľ si vyhradzuje právo uhradiť iba zrealizované a písomne odsúhlasené práce a dodávky.
- 5.4. Zhotoviteľ má právo na zaplatenie dodávky prác po písomnom odovzdaní a prevzatí ucelenej etapy, vo fakturácii so splatnosťou 21 dní od doručenia faktúry v prípade, že faktúra nemá vecné a formálne nedostatky. V prípade, že faktúra nebude obsahovať príslušné náležitosti, objednávateľ ju vráti na doplnenie alebo prepracovanie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5. Konečnú faktúru vystaví zhotoviteľ po písomnom odovzdaní a prevzatí diela a po odstránení väd a nedorobkov uvedených v zápise o odovzdaní diela na základe súpisu skutočne vykonaných a objednávateľom odsúhlasených prác a dodávok.
- 5.6. Objednávateľ si vyhradzuje právo zadržať 10% z ceny jednotlivých ucelených etáp diela do doby odstránenia väd a nedorobkov uvedených v zápisnici z preberacieho konania konkrétnej ucelenej etapy diela.
- 5.7. Objednávateľ si vyhradzuje právo účtovať vo faktúre všetky zmluvné pokuty, ktoré zhotoviteľovi vzniknú prípadným nedodržaním zmluvných podmienok tejto zmluvy.

**Článok VI.**  
**SANKCIE**

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške:
- a) 100,-EUR za každý aj začatý deň omeškania s plnením svojej povinnosti dodať dielo / jednotlivú ucelenú časť riadne a včas,
  - b) 100,-EUR za každý aj začatý deň omeškania za neodstránenie väd diela počas záručnej doby podľa bodu 7.3 tejto zmluvy,
- 6.2. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ nedodržel kvalitatívne parametre určené pre vykonanie diela v zmysle tejto zmluvy, objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,-Eur za každý zistený nedostatok. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť zhotoviteľa vykonať dielo v súlade s touto zmluvou.
- 6.3. Ak objednávateľ nezaplatí prevzatú faktúru riadne vystavenú podľa článku V. tejto zmluvy v lehote splatnosti dohodnutej v článku V. bodu 5.4. tejto zmluvy, zaplatí zhotoviteľovi úroky z omeškania v zákonnej výške úrokov z omeškania.
- 6.4. Objednávateľ má popri zaplatení zmluvnej pokuty nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikla v dôsledku porušenia povinnosti, pre ktorú bola stanovená zmluvná pokuta a to bez ohľadu na výšku zmluvnej pokuty.

- 6.5. Zaplataenie zmluvnej pokuty nezavuje zhotoviteľa povinnosti splniť bez zbytočného odkladu porušenú povinnosť, ani akýchkoľvek iných povinností podľa tejto zmluvy, najmä vykonať dielo riadne a včas.
- 6.6. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítať svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy proti pohľadávke objednávateľa. Rovnako tak nie je zhotoviteľ oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa postúpiť na tretiu osobu akékoľvek nároky, ktoré mu na základe alebo v súvislosti s týmto zmluvným vzťahom vzniknú.

## **Článok VII. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA**

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený za podmienok uvedených v tejto zmluve, a že po dobu stanovenú (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve.
- 7.2 Záručná lehota na dielo (konkrétne ucelenú etapu), ktoré je predmetom tejto zmluvy je 48 mesiacov a začína plynúť dňom písomného odovzdania diela (konkrétnej ucelenej etapy) objednávateľovi a neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ. Záručná doba na technologické časti diela a zariadenia je podľa záruky, ktorú udáva výrobca.
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípadné vady predmetu zmluvy, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne tieto vady odstrániť. Zhotoviteľ sa zaväzuje tieto vady odstrániť najneskôr do 7 dní od písomného uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľom. Za písomne uplatnenú reklamáciu sa považuje aj reklamácia podaná elektronicky (e-mailom) a zároveň listovou zásielkou.
- 7.4 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 7.5 V prípade, že vadou diela, za ktorú zodpovedá zhotoviteľ, vznikne objednávateľovi škoda, zhotoviteľ je povinný túto škodu objednávateľovi uhradiť v plnom rozsahu.
- 7.6 Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk zástupcu zhotoviteľa, uvedenému v článku I. tejto zmluvy.

## **Článok VIII. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

- 8.1 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje zmluva a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 8.2 Objávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípadoch:
- a) ak zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu uvedeného v bode 4.3 tejto zmluvy,
  - b) ak zhotoviteľ poruší zmluvné podmienky týkajúce sa najmä dodržania postupu vyhotovenia a kvality diela,
  - c) zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia diela, ktoré boli stanovené touto zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami,
  - d) z dôvodu porušenia podmienok a podkladov verejného obstarávania zhotoviteľom, do ktorého zhotoviteľ predložil ponuku a ktorú objednávateľ prijal,
  - e) ak objednávateľ rozhodne o zastavení prác na spracovávanom predmete plnenia

- f) bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa prevedie práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby,
  - g) zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov výskytu okolnosti vyššej moci,
  - h) zhotoviteľ je v likvidácii, voči zhotoviteľovi bolo začaté konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie,
  - i) poruší akúkoľvek povinnosť podľa tejto zmluvy, ktorá sa považuje za podstatnú.
- 8.3 Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak objednávateľ odmietne poskytnúť potrebné spolupôsobenie a plnenie podmienok tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo zhotoviteľovi plniť podmienky uvedené v tejto zmluve. Tieto okolnosti zhotoviteľ je povinný podrobne dokladovať a špecifikovať.
- 8.4 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne a nadobúda účinnosť dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
- 8.5 Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na dovedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy a poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady diela, ktoré bolo do odstúpenia zrealizované.
- 8.6 Vysporiadanie pohľadávok z titulu odstúpenia od zmluvy:
- a) časť diela zhotoveného do odstúpenia od zmluvy sa stáva vlastníctvom objednávateľa,
  - b) práce realizované ku dňu odstúpenia od zmluvy sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu,
  - c) práce vykonané do odstúpenia od zmluvy vysporiada zhotoviteľ faktúrou, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu do 14 dní od odstúpenia od zmluvy.
- 8.7 Po odstúpení od zmluvy je zhotoviteľ povinný:
- a) vykonať všetky potrebné opatrenia za účelom zabránenia škody hroziacej objednávateľovi v súvislosti s ukončením realizácie diela zhotoviteľom,
  - b) odovzdať objednávateľovi všetky doklady súvisiace s dokončenou časťou diela, ako aj podklady, ktoré sú potrebné na dokončenie diela,
  - c) vypratať, opustiť a odovzdať objednávateľovi miesto realizácie prác do piatich pracovných dní od účinnosti odstúpenia,
  - d) písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie diela.

## **Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 10.3 Táto zmluva bola vyhotovená na Mestskom úrade v Komárne pod č. 54633/18815/ORaŽP/2023, v štyroch vyhotoveniach, z ktorých tri sú určené pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke objednávateľa. resp. [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk). Zhotoviteľ berie na vedomie, že ide o povinne zverejňovanú zmluvu v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z.

- 10.5 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy sa stane neplatným, alebo neuskutočniteľným, nemá to vplyv na platnosť zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné alebo neuskutočniteľné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom aj v obchodnom zmysle najbližšie nahradzuje.
- 10.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali a s jej obsahom súhlasia. Ďalej vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
- 10.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je: - Príloha č. 1 – Návrh na plnenie kritérií zo dňa 20.06.2023

V Komárne, dňa .....  
[Redacted signature]

V Komárne, dňa .....  
[Redacted signature]

Zhotoviteľ:

Objednávateľ:

Dunajská Streda, 28120, 189557  
IČO: 36566521, tel.: 241571277, http://www.isten.com.sk

**Kristián Kertai**  
konateľ

Mesto Komárno zastúpené  
**Mgr. Béla Keszegh**  
primátor mesta

